



Mark Ryden, *Yakalina (Blood)*, 2022. Bronze with patina. 105 × 43 × 33 cm | 41 × 17 ^{1/2} × 13 ^{1/4} inch. Photo by Walla Walla Foundry Courtesy of the artist, Perrotin, and Kasmin

MARK RYDEN YAKALINA 9

April 1 — May 14, 2022
Tuesday - Saturday 12pm - 6pm

Perrotin and Kasmin are delighted to announce a jointly organized exhibition of new works by American artist Mark Ryden (b. 1963, United States). *Yakalina 9* will be presented at Perrotin's Tokyo gallery from April 1 to May 14, 2022. Encompassing the newly created series of bronze sculptures and drawings of the mysterious entity *Yakalina*, the exhibition is conceived as a component of the artist's upcoming exhibition, *Animal Secrets*, opening at Perrotin Paris in May.

Mark Ryden's imaginative artistic play manifests itself through layers of meanings and connotations. The artist's creation is an ode to craftsmanship and refined materiality, from exquisite pictorial imagery to lavishly decorated frames. At the same time, the artist probes into the invisible and secret order of the universe and interprets the life of things that are filled with spiritual essence. Exploring the symbolic significance of elements that inhabit his metaphorical landscapes, Ryden's work evokes the feeling of awe of the mysterious, sometimes uncanny world.

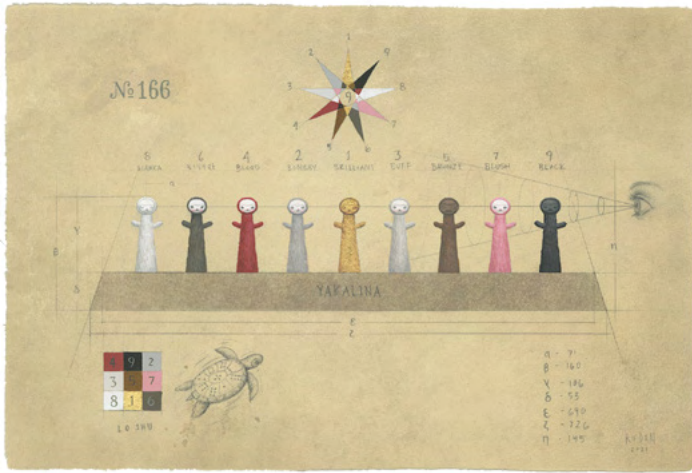
Yakalina 9 features sculptures and drawings of the mysterious animal recently created by Ryden. *Yakalina* has a long conical body covered with fur apart from the face, whose appearance is both lovely and eerie. This type of long-lasting iconography tradition goes back to the Bronze Age's imagery and refers to a human or a deity's figure with outstretched arms symbolizing worshiping and piety. Adopted by early Christians, the orans posture keeps appearing in classical religious art: from the prayer figures in Roman catacomb frescoes to the depiction of the Virgin Mary as *Our Lady of the Sign* in the icons and mosaics of Byzantine art.

展覧会会期: 2022年4月1日 - 5月14日
火曜 - 土曜 | 正午 - 18時

ペロタンとカスミンはこのたび、米国人アーティスト、マーク・ライデン(1963年米国生まれ)による新作の展覧会を共催いたします。本展「*Yakalina 9*」は2022年4月1日から5月14日まで、ペロタン東京にて開催されます。謎に包まれた存在である*Yakalina*(ヤカリーナ)のブロンズ彫刻とドローイングの新シリーズを含む本展は、5月にペロタンパリにて開催予定の展覧会「*Animal Secrets*」を構成する要素として着想されました。

マーク・ライデンの想像力に富んだ芸術的行為は、意味や含蓄を幾層にも重ねながら体现されています。その優美な絵的表現から豪華に装飾された額に至るまで、ライデンの創造は技巧と洗練された物質性への頌歌なのです。また同時に、ライデンは目に見えない、宇宙の秘められた秩序を深く考察し、霊的な真髄に満ちた存在を解釈しています。ライデンの作品は、その隠喩的な景色に息づく要素の象徴的な意味を探求しながら、神秘的でときに不可思議な世界への畏怖の念を呼び起こすものです。

「*Yakalina 9*」では、ライデンの新作である神秘的な動物の彫刻とドローイングが展示されます。ヤカリーナの体は細長い円すい形で、顔を除く全身は毛皮で覆われ、愛らしくも不気味な姿をしています。このように両腕を広げた人間や神の姿は崇拝や敬神を象徴する表現で、青銅時代から永続する伝統的な図像です。初期キリスト教徒によって取り入れられたオランズ(祈る人)のポーズは、ローマ・カタコンベのフレスコ画にみられる祈る人々の姿から、「しるしの聖母」としてビザンチン美術のイコン(聖像画)やモザイク画に描かれた聖母マリアに至るまで、さまざまな古典的宗教美術に繰り返し登場しています。このシンプルでありながら力強い表象は、物理的な形状の限界を超え、崇高な事象を表しています。ライデンは、そのプラクティスでたびたび扱われる題材「*Anima Animals*」(アニマ・アニマルズ)と崇拝のイコノグラフィーを結びつけ、自身の芸術的表現を通して再考しています。これらの像がきっかけとな



Mark Ryden, *Yakalina Array*, 2022. Mixed media on paper. Unframed: 31.8 × 47 cm | 12^{1/2} × 18^{1/2} inch. Courtesy of the artist, Perrotin, and Kasmin Gallery.

The simple yet powerful image transcends the boundaries of physical form to represent sublime matter. Ryden rethinks this iconography of worship within his artistic imagery by connecting it to *Anima Animals*, a recurring subject in Ryden's artistic practice. As threshold figures, they guide a viewer through the field of the unknown, inducing the spirit of creativity to rediscover one's connection with nature and the divine. Ryden believes that "if you ask for your animal spirit, it will come to you. Close your eyes, look inward, and ask your animal guide to come, then keep your eyes open for a visitation."

Exhibited alongside Ryden's sculptures, are his drawings of Yakalina, which have visual similarities with the old alchemy manuscripts. Intellectual play with symbols, alchemy emblems, structures, and numbers in the works denotes a hidden order inaccessible to the uninitiated. As a hermetic text, the artist's oeuvre is obscure. The very moment of contemplation of artistic endeavor, that does not necessarily have to be fully decoded, awakens the feeling of utter wonder when one encounters the intangible reality manifested in physical form.

Throughout humanity's history, the philosophical discourse on the dichotomy between physical and spiritual, tangible and ethereal, visible and invisible, has constantly been re-emerging. Yet, preoccupied with the extensive materiality of today's mass culture, our generation primarily believes in scientific and technological achievements. The essential question remains on a personal level: how can we perceive something that belongs to the field of the unknown and intangible? Perception of the unknown may require another way of seeing, not rational but rather imaginative. Thus, reminded of spiritual presence in the contemporary context, let Yakalina keep her secrets.

***If your eyes are open, you can see the face of the divine wherever you look.* - Mark Ryden**

More information about the show >>>



Mark Ryden, *Yakalina Portrait*, 2022. Mixed media on paper. Unframed: 54.6 × 43.2 cm | 21^{1/2} × 17 inch. Courtesy of the artist, Perrotin, and Kasmin Gallery.

り、鑑賞者を未知なる世界へと導き入れ、創造的な精神を引き出すとともに、私たちと自然や神性との繋がりを再発見させます。ライデンは「あなたが望むなら、アニマル・スピリットはあなたの元を訪れます。目を閉じ、心の内側に目を向け、あなたを導く動物に呼びかけたら、目を開け、来訪を待つのです」と語ります。

今回、彫刻と並んで展示されるのはヤカリーナのドローイングで、そのビジュアルは錬金術の古写本を思わせます。作品にみられる、シンボル、錬金術記号、構造、数字などを駆使した知性的な行為は、手ほどきを受けざる者には近づくことのできない、秘めた秩序を示しています。ヘルメス文書のごとく、ライデンによる一連の作品の本質は不明瞭です。しかし、必ずしも解釈する必要のない芸術的な試みを熟考する瞬間こそ、物理的な形状から浮かび上がる無形の現実遭遇する驚嘆の感覚を呼び起こすのです。

人類の歴史において、肉体と精神、有形と無形、可視と不可視といった二分法の哲学的言説は、繰り返し浮上してきました。それにもかかわらず、私たちの世代は今日の大衆文化の広範囲にはびこる物質性にとらわれ、科学や技術の成果を第一に盲信しています。未知で無形の領域に属するものをどのように捉えるかという本質的な問いは、個人レベルに委ねられます。未知のものを理解するためには、合理的ではなくむしろ想像力に富んだ、異なるもの見かたが必要とされるのかもしれませんが。だからこそ、ヤカリーナは現代という文脈において霊的な存在を想起させながら、なおも秘密に包まれています。

目を開いていれば、どこにでも神性な顔を見いだせるのです。 - マーク・ライデン

展覧会に関する詳細はこちら >>>